

# BATTI 4

**DA 3 a 10 GIOCATORI, DA 6 ANNI.**

## CONTENUTO

**52** carte suddivise come segue.

10 carte azzurre da 1 a 10 più 3 figure  
10 carte rosse da 1 a 10 più 3 figure  
10 carte verdi da 1 a 10 più 3 figure  
10 carte gialle da 1 a 10 più 3 figure

## PREPARAZIONE

Il mazzo di gioco vero e proprio viene composto con un numero di carte pari al numero dei giocatori moltiplicato per quattro. Se, ad esempio, i giocatori sono 6, si utilizzano 6x4=24 carte in totale. In questo mazzo vanno ovviamente inserite le carte che permettono di fare un poker: ad esempio le carte dall'uno al sei di tutti e quattro i colori. Le carte rimanenti andranno posizionate al centro del tavolo di gioco, in modo che siano egualmente a portata di mano di ogni giocatore per battere il QUATTRO.

## OBIETTIVO DEL GIOCO

Lo scopo è avere in mano quattro carte di uguale valore ma di diverso colore; raggiunto questo obiettivo, il giocatore, invece di scartare come al solito, deve dire ad alta voce la parola “QUATTRO” battendo la mano sul mazzo.

## COME SI GIOCA

Il mazziere distribuisce in senso orario tutte le carte del mazzo di gioco. Tutti i giocatori contemporaneamente devono scegliere una delle carte che hanno in mano, passarla al giocatore alla propria sinistra il più velocemente possibile e raccogliere quella che gli è stata passata dal giocatore a destra. Lo scopo del gioco è avere in mano quattro carte di uguale valore ma di diverso colore; a quel punto il giocatore può dichiarare “QUATTRO” battendo la mano sul mazzo.

## BATTERE 4

Questa è la fase più caratteristica del gioco. Quando un giocatore batte quattro, appoggia velocemente la sua mano sul mazzo al centro del tavolo pronunciando a voce alta la parola “quattro”. Tutti gli altri giocatori devono fare altrettanto, appoggiando la mano al di sopra di quella del concorrente che ha fatto “Quattro” IL giocatore che appoggia la mano per ultimo,perde e paga la penitenza, pescando una carta dal mazzo di scarto. **Solo chi ha le quattro carte uguali in mano può battere e chiamare QUATTRO.**

Proprio in virtù di quest'ultima regola, è molto diffusa la mossa della finta per cui è possibile fingere di battere la mano sul tavolo, muovendo il braccio in direzione del mazzo e dicendo la parola “quattro”. Un giocatore distratto potrebbe cadere nell'inganno e toccare il mazzo, di conseguenza perde la partita e pesca quindi una carta penalità.

## IL VINCITORE

Vince chi esaurito il mazzo al centro delle carte penalità, si ritrova con meno punti penalità.(ogni numero sopra la carta pescata corrisponde alla stessa quantità di punti penalità). Oppure perde chi per primo arriva ad un punteggio stabilito all'inizio del gioco o ad un tempo prestabilito.

## CARTE PENALITÀ

Le carte penalità vengono pescate dal mazzo che è avanzato dopo aver distribuito tute le carte ai giocatori. Il mazzo viene posto al centro del tavolo e sarà il punto dove i giocatori batteranno la mano, chiamando “QUATTRO”. Ogni volta che il giocatore batte per ultimo “QUATTRO” deve pescare una carta penalità dallo stesso mazzo. Ogni numero sopra la carta pescata corrisponde alla stessa quantità di punti penalità. Le figure, visto che non hanno numeri, corrispondono ciascuna a 10 punti penalità.

# BEAT 4

**3 to 10 PLAYERS, AGE 6+**

## CONTENT

52 cards, comprising:

10 light blue cards numbered 1 to 10 plus 3 face cards  
10 red cards numbered 1 to 10 plus 3 face cards  
10 green cards numbered 1 to 10 plus 3 face cards  
10 yellow cards numbered 1 to 10 plus 3 face cards

## SET-UP

The deck comprises the same number of cards as there are players multiplied by four. If, for example, there are six players a total of 6x4=24 cards are used. Poker cards must clearly be included in this deck: e.g. cards one to six in all four colours. The remaining cards must be placed in the centre of the table, within equal reach of all players, so as to allow them to beat and call out FOUR.

## AIM OF THE GAME

The aim is for players to collect four cards with the same value but in different colours in their hand; once this aim has been achieved, instead of discarding as usual, the player must beat the deck and call out "FOUR".

## HOW TO PLAY

The dealer deals all the cards in the deck in a clockwise direction. All players must choose one of the cards in their hand at the same time, pass it to the player on their left as quickly as possible and pick up the card passed to him by the player on his right. The aim of the game is for players to collect four cards with the same value but in different colours in their hand; at which point the player can beat the deck and call out "FOUR".

## BEAT 4

This is the most characteristic stage of the game. When a player beats four, he quickly places his hand on the pile in the centre of the table, and calls out "FOUR". All the other players must do the same and place their hand on top of the hand of the player who called out "FOUR". The player who is last to place his hand on the pile, loses, and incurs a penalty, which consists of drawing another card from the discard pile. **Only players with four identical cards in their hand can beat and call out FOUR.** This last rule means that it is very common for players to pretend to beat on the table with their hand while moving their arm towards the deck and calling out "four". A distracted player could fall into the trap and touch the pile, thereby losing the round and drawing a penalty card.

## THE WINNER

The winner is the player with the least penalty points (each number greater than the card drawn corresponds to the same number of penalty points), once the last card has been drawn from the penalty cards pile at the centre of the table. Or, alternatively, the loser is the player who is first to reach the score established at the start of the game or at a specified time.

## PENALTY CARDS

Penalty cards are drawn from the pile of cards remaining once all the players have been dealt their hands. The pile is placed in the centre of the table. Players must beat on the pile with their hand and call out "FOUR" - Whenever a player is the last to beat "FOUR", he must draw a penalty card from the same pile. Each number greater than the card drawn, corresponds to the same number of penalty points. Face cards, which are unnumbered, each correspond to 10 penalty points.

# 快打四条

游戏人数 3 至 13 人，建议年龄 6 岁以上。

## 内容

内含 52 张纸牌，分别为：

10 张蓝色纸牌 编号 1 至 10 号 以及 3 张图牌  
10 张红色纸牌 编号 1 至 10 号 以及 3 张图牌  
10 张绿色纸牌 编号 1 至 10 号 以及 3 张图牌  
10 张黄色纸牌 编号 1 至 10 号 以及 3 张图牌

## 准备

真正游戏中使用的纸牌数量为玩家人数的四倍。例如，如果参与游戏的玩家共为 6 人，使用的牌数为 6x4=24 张纸牌。当然必须使用能够组成扑克牌组的纸牌，也就是说，如果是上述的例子，必须使用 4 种不同颜色的 1 号至 6 号纸牌。剩下的纸牌放置于游戏桌的正中央，与所有的玩家保持相等并容易伸手触及的距离，以便每个玩家能在牌堆上“快打四条”。

## 游戏目标

游戏目的是收集到 4 张不同颜色但数字相同的纸牌，当玩家收集到这样的纸牌时，就不再淘汰手中的纸牌，而是伸手拍击桌面中央的牌堆，同时高声大喊“四条”！

## 游戏规则

将游戏牌堆的牌洗好后以顺时针方向派给每个玩家一人一张牌，直至游戏牌堆发完为止。玩家各自从手上纸牌选出一张牌，迅速地传给自己左手边的玩家，并将右边玩家传来的牌收回。游戏的目标是集满 4 张不同颜色但相同数字的纸牌，一集满这 4 张牌，玩家必须高声呼唤“四条”，同时以手拍打游戏桌中央的牌堆。

## 快打四条

这是此游戏最大的特色。当玩家快打四条的时候，必须将手迅速地放置于游戏桌中央的牌堆上方，并同时高声呼喊“四条”这个字。这时所有其他玩家必须马上跟进，将手叠置于喊出“四条”的玩家手掌上。最后一个将手放置在牌堆上的玩家是输家，必须受罚：得由中央牌堆中拿一张牌。只有在集满四色相同号码的纸牌时才能呼喊拍击。正因如此，游戏过程中常有玩家假装用手拍击桌面，或是向桌面中央牌堆伸手同时高喊“四条”。其他不专心的玩家可能因此受骗而伸手触摸桌面中心牌堆，导致输了这回牌局，必须从中央牌堆中取一张牌作为惩罚。

## 赢家

中央牌堆的牌拿完之后，累积惩罚点数最低（从中央牌堆中拿出的牌上的数字即是处罚点数）的玩家就是赢家。

## 惩罚牌

惩罚牌来自发牌给所有玩家之后剩下的牌堆。这些剩下的牌必须集成一堆放置于所有玩家中央，作为高喊“四条”时伸手拍打的牌堆。每一次最后一个拍打牌堆的玩家必须从中央牌堆摸一张牌，牌上的数字就是惩罚点数。上面没有任何数字的图牌，每一张牌则代表 10 点的惩罚点数。

# VINCI 8

**DA 2 a 10 GIOCATORI, DA 6 ANNI IN SU.**

## CONTENUTO

52 carte suddivise come segue.

10 carte azzurre	dal 1 al 10 più 3 figure
10 carte rosse	dal 1 al 10 più 3 figure
10 carte verdi	dal 1 al 10 più 3 figure
10 carte gialle	dal 1 al 10 più 3 figure

## OBIETTIVO DEL GIOCO

Rimanere con la carta 8 ROSSO, dopo aver scartato tutte le altre carte..

## PREPARAZIONE

Per giocare a **VINCI 8** si tolgono dal mazzo tutti gli 8 tranne quello rosso. Il mazzo, togliendo 3 carte, rimarrà inevitabilmente dispari. Dopo di che il mazziere distribuisce una carta ad ogni giocatore fino all' esaurimento del mazzo. Dopo la distribuzione delle carte, a seconda del numero dei giocatori, alcuni potrebbero rimanere con una carta in più.

## COME SI GIOCA

Ogni giocatore pesca una carta, il giocatore che pesca la carta con il numero più alto fa il mazziere. Dopo aver mescolato il mazzo, il mazziere distribuisce tutte le carte ai giocatori fino al esaurimento del mazzo. Ricevute le carte, ogni giocatore scarta dal proprio mazzo le coppie di carte dello stesso valore possedute (ad esempio due 4 o due 6 o due figure uguali) . Le carte rimanenti saranno quelle che entreranno in gioco. Il primo giocatore di mano sarà colui che possiede più carte.

Se la carta pescata fa coppia con un'altra in suo possesso allora il giocatore le scarta entrambe, altrimenti la inserisce nel proprio mazzo. Dopo di che il giocatore che ha pescato la carta porge le proprie carte al giocatore alla sua sinistra, che ne pescherà un'altra a sua volta. Questa fase viene ripetuta per tutti i giocatori, per tanti giri quanti ne servono a scartare tutte le coppie di carte. Chi durante i giri, esaurisce le carte, viene chiamato fuori e termina la sua partita. Alla fine resterà una sola carta in gioco, **I'8 ROSSO** e il giocatore che l'avrà in mano vincerà la partita.

## II VINCITORE

Vincerà chi, scartate tutte le carte rimarrà solo con **I'8 ROSSO**.

Si può scegliere tra 2 modalità di gioco:

-vincere il numero di partite stabilite all'inizio del gioco.

-vincere il maggior numero di partite entro il limite di tempo stabilito dai giocatori all'inizio della partita.

# WIN 8

**2 to 10 PLAYERS, AGE 6+**

## CONTENT

**52** cards, comprising:

10 light blue cards	numbered 1 to 10 plus 3 face cards
10 red cards	numbered 1 to 10 plus 3 face cards
10 green cards	numbered 1 to 10 plus 3 face cards
10 yellow cards	numbered 1 to 10 plus 3 face cards

## AIM OF THE GAME

The aim is to be left holding the RED 8 card, after all the other cards have been discarded.

## SET-UP

To play WIN 8, all the 8's in the deck, except the RED 8, are removed. Three cards are removed from the deck, leaving an uneven deck. The dealer then deals one card to each player until there are no cards left. Some players may find they have an extra card after the cards have been dealt, depending on the number of players.

## HOW TO PLAY

Each player draws one card. The player who draws the highest card deals the cards. The dealer shuffles the deck then deals all the cards to the players until there are none left in the deck. Once the cards have been dealt, each player discards all pairs of cards with the same value (two 4s or two 6s or two matching face cards) from their hand. The remaining cards are those used to play. The lead player is the player with the most cards.

If the card drawn is a duplicate of another card in his hand, then the player discards both cards, otherwise he adds it to his hand. The player who drew the card then offers his cards to the player on his left, who in turn draws a card. This step is repeated for all players, for as many rounds as necessary for all card pairs to be discarded. If a player runs out of cards during the rounds, he is out of the game and his gameplay comes to an end.

In the end there will only be one card left, the **RED 8**, and the player holding it wins the game.

## The WINNER

Once all the other cards have been discarded, the player holding the **RED 8** wins.

There are two gameplay options:

-win the number of rounds established at the start of the game.

-win the most rounds within the time limit established by the players at the start of the game.

# 逢八即发

游戏人数 2 至 10 人，建议年龄 6 岁以上

## 内容

内含40 张纸牌，分别为：

10 张蓝色纸牌 编号1 至10 号 以及3 张图牌  
10 张红色纸牌 编号1 至10 号以及3 张图牌  
10 张绿色纸牌 编号1 至10 号以及3 张图牌  
10 张黄色纸牌 编号1 至10 号 以及3 张图牌

## 游戏目标

将所有其它纸牌打出，让手中只剩下红色 8 号牌

## 准备

将纸牌中其它颜色的 8 号牌抽出，只保留红色 8 号。由于抽掉 3 张纸牌，剩下的纸牌数必定为单数。均匀洗牌之后庄家派牌给每一个玩家，直至所有的牌发完为止。依据参与人数不同，牌派完时可能会有些玩家比其他玩家多持一张牌。

## 游戏规则

每一个玩家抽一张牌，抽到号码最大的玩家成为庄家。均匀洗牌之后庄家派牌给每一个玩家，直至所有的牌发完为止。派牌结束之后，每一个玩家必须先将自己手中号码成双的纸牌挑出来（例如两张4 号牌、两张6 号牌或两张图案相同的图牌）。剩下的牌才是真正游戏中使用的纸牌。手中牌数最多的玩家开始游戏，将手中的牌牌面朝向自己，供左手边的玩家随意抽取一张牌。

如果抽到的牌和手中的牌号码相同，抽牌的玩家即可打出这两张成双的纸牌。若抽到的纸牌不与手中任何纸牌配对成双，玩家只能将纸牌插入手上的牌中。接着上一轮抽牌的玩家将自己手上的牌供左手边的玩家抽牌，如此依样继续。在轮流进行的过程中若有玩家手上没有牌了，这个玩家在这场牌局中就必须退出，结束游戏。最后一个继续留在游戏之中，手上仅存 红色 8 号牌的玩家，就是游戏的赢家。

## 赢家

顺利把其他所有牌都打出，仅剩红色 8 号牌的玩家，就是赢家。

玩家可以选择两种不同的游戏方式:

- 游戏开始前预先说定需要赢得的牌局数量，最先到达胜利牌局数量的玩家就是赢家。

- 游戏开始前预先说定固定的游戏时间，在预定时间内赢最多牌局的玩家就是赢家。